



JAPAN P&I NEWS

To the Members

Recent Navigation Warnings of China Waters No.124

We have obtained the recent navigation warnings of the China Waters issued by China MSA. Please see the following the free translations by the law firm in Shanghai, China, Sloma & Co.

///QUOTE///

1. Notice of Laying Operation of Terminal Subsea Pipeline (Section of Dongying Harbor Area Channel) Between KL3-2 CEPA and Dongying of Development Project of Block 5-1, 5-2 and 6-1 of Dongying-Kenli 6-1 Oilfield

(Sloma Translation)

LHT (2023) No. 60

China MSA 20 January 2023

- I. Work Duration: 20 January 2023 – 31 December 2023
- II. Work Unit: Offshore Oil Engineering Co., Ltd.
- III. Work Boat: “Hai Yang Shi You 202”, “Hai Yang Shi You 295”, “Ju Li”, “De Du”, “De Pan”, “Qing Gang Tuo 26”, “Hai Jian 52”, “Hai Jian 56”, “Hai Jian 98”, “Hai Yang 988”, “Hai Yang Shi You 278”, “Xin Teng Zhou 18”, “Xing Yun Yang”, “Zhong You Guan Dao 681”, “Cang Shi 99”, “De Ying”, “Lian He Hai Gong 5002”, “De Lai”, “De Hao”, “Hua Chuan 803”, “De Xu”, “Yu Shun 169”.
- IV. Work Content: operation in waters bounded by the following points in order within a range of 1,500m from both sides:
Starting Point (TP3): (38°08'23.667"N/119°08'02.983"E),
Break Point (Center Point of Arc Segment of TP4-TP3): (38°08'56.633"N/119°06'52.392"E),
Break Point (TP4): (38°08'47.303"N/119°05'31.236"E),
Break Point (TP5): (38°08'38.273"N/119°05'09.481"E),
Break Point (Center Point of Arc Segment of TP6-TP5): (38°08'27.202"N/119°04'17.926"E),
Break Point (TP6): (38°08'34.396"N/119°03'25.282"E),
Break Point (KP43): (38°08'41.227"N/119°03'04.222"E),
Terminal Point (Landing Point): (38°08'42.516"N/119°03'02.027"E);
Laying operation of Terminal Subsea Pipeline (Section of Dongying Harbor Area Channel) Between KL3-2 CEPA and Dongying of Development Project of Block 5-1, 5-2 and 6-1 of Dongying-Kenli 6-1 Oilfield in waters centered by the Landing Point of Dongying (38°08'42.516"N/119°03'02.027"E), with a radius of 1,500m.
- V. Cautions:
 1. The work boats should exhibit corresponding signals as regulated, strengthen duties, keep watch on VHF round-the-clock, timely contact the passing vessels and ensure the safety.

2. Passing vessels should strengthen lookout, strengthen contact with the workboats, sail cautiously, pay attention to identifying signals and keep a safe distance.

2. Well Drilling Operation on Well XJ24-2-2 by Drilling Platform “Zhao Shang Hai Long 9”

YHT (2023) No.2

China MSA 9 January 2023

- I. Work duration: 12 January 2023 – 12 March 2023
- II. Work site: waters centered by Well XJ24-2-2 (21°20.60'N/114°59.43'E), with a radius of 1nm.
- III. Work boat: Drilling Platform “Zhao Shang Hai Long 9”, “Hai Yang Shi You 673” and “De Shen”.
- IV. Cautions:
 1. Other irrelevant vessels are forbidden to enter the safe operation zone which is centered by the Drilling Platform “Zhao Shang Hai Long 9”, with a radius of 1nm.
 2. The workboats should display regulated lights and shapes in obvious places and keep AIS normally open.
 3. The workboats should strengthen duties on VHF CH16/CH68 and contact the passing vessels timely.
 4. Passing vessels should strengthen lookout and pay attention to the avoidance.

3. Announcement on Drilling Operation on Well BZ8-3S-2

JHT (2023) No.6

China MSA 17 January 2023

- I. Work duration: 17 January 2023 – 14 May 2023
- II. Work content: Drilling operation on Well BZ8-S3-2
- III. Work site: drilling operation in waters centered by Well BZ8-3S-2 (38°47'17.133"N/119°25'35.107"E), with a radius of 500m.
- IV. Work boat and facility: Drilling Platform “Zhao Shang Hai Long 5”, “Min Long 6001”, “Min Long 6003”, “Hai Yang Shi You 642”, “Hai Yang Shi You 656”, “Zhong You Hai 252” and “De Yao”.
- V. Signals: During the operation, apart from the large number of work lights at night, there is a red light set on the top of the derrick, a Morse (U) white-light navigational aid light of 15 seconds (flash simultaneously) and a Morse (U) fog horn of 30 seconds set outboard of each spud leg of the platform.
- VI. Cautions: The workboats should keep watch on VHF CH16/CH67 round-the-clock; Passing vessels should strengthen lookout, pay attention to the movements of workboats, contact voluntarily, pay attention to the avoidance for the safety matters; Irrelevant vessels are forbidden to enter the work site.

4. Geological Exploration Operation at the Nearby Water Areas of Dongbailian Mountain of Zhoushan Sea Area

(Sloma Translation)

ZHT (2023) No.1

China MSA 10 January 2023

- I. Work duration: 11 January 2023– 30 April 2023
- II. Work site:
 1. Area I: waters at the vicinity of northwest side of Dongbailian Mountain, which is bounded by the following 5 points (2000 National Geodetic Coordinate System):
 - A: 29°49'13"N/122°10'53"E;
 - B: 29°49'24"N/122°11'10"E;
 - C: 29°49'21"N/122°11'12"E;

D: 29°49'16"N/122°11'11"E;

E: 29°49'07"N/122°10'58"E.

2. Area II: waters at the vicinity of north side of Dongbailian Mountain, which is bounded by the following 4 points (2000 National Geodetic Coordinate System):

A: 29°49'31"N/122°11'09"E;

B: 29°49'35"N/122°11'15"E;

C: 29°49'29"N/122°11'19"E;

D: 29°49'26"N/122°11'13"E.

3. Area III: waters at the vicinity of northeast side of Dongbailian Mountain, which is bounded by the following 4 points (2000 National Geodetic Coordinate System):

A: 29°49'20"N/122°11'36"E;

B: 29°49'12"N/122°11'49"E;

C: 29°49'03"N/122°11'41"E;

D: 29°49'12"N/122°11'28"E.

- III. Work mode and vessels: "Zhe Ding Gong 1021" and "Zhe Ding Gong 11" will conduct geological exploration operation in the above water areas and drop horoscopes anchors at the bow and stern of the boats, each anchor chain is 80 meters in length.

IV. Cautions:

1. Workboats should display signals as regulated and keep watch on VHF CH16 during the operation.
2. Irrelevant vessels are forbidden to enter the work site.
3. Passing vessels should strengthen duties and lookout, keep a safety distance with the workboats and pass-by slowly.

DISCLAIMER

Please be advised that all the above navigation warnings were the important pieces selected from the official website of MSA China or that of other local MSAs. Sloma shall not be liable for the veracity of the above navigation warnings or the accuracy of their English and Japanese translations. Neither shall Sloma be liable for any person's/party's possible losses/damage which may result from relying upon the above navigation warnings.

Junmao Jiang

Sloma & Co.

29 January 2023

///UNQUOTE///

Yours faithfully,

The Japan Ship Owners' Mutual Protection & Indemnity Association